



MINISTÈRE
DE L'INTÉRIEUR

*Liberté
Égalité
Fraternité*

د پناه غوښتونکو د هرکلي او استوگني، او د مهاجرينو
د ادغام لپاره ملي پلان

د پناه غوښتونکو لپاره سيمه
ايزه لارښوونه



OFII

OFFICE FRANÇAIS DE L'IMMIGRATION
ET DE L'INTÉGRATION

← سیمه ایزه لارښوونه څه ته وایي؟

● سیمه ایز لارښوونه د **هستوگني یو وړاندیز** دی چې تاسو ته هغه وخت وړاندې کيږي، کله چې یوه سیمه، چې تاسو پکې موقعیت لرئ، نشي کولی چې تاسو ته ځای درکړي. نو بیا تاسو د خپلې پناه غوښتنې د ټولې مودې لپاره د **فرانسی په یوه بله سیمه کې د پاملرنې** څخه گټه پورته کولی شئ.

← ایا زه علاقمن یم؟

● آیا تاسو د **پناه غوښتونکي** یاست؟ ایا تاسو د مستحکم استوگنه نه لرئ؟ که تاسو **یوازی کس** یاست او یا که د **کورنۍ** سره یاست، که ستاسو **عمر** یا **تابعیت** هر څه وي، تاسو په یوه **سیمه کې د هستوگني** په لور د لارښوونې څخه گټه پورته کولی شئ..

● آیا تاسو **طبي ستونزې** لرئ؟ په ټوله فرانسه کې، طبي مرکزونه، روغتونونه او خانگري مرکزونه ستاسو پاملرنه کولی شي. که تاسو فکر کوئ، د هرڅه سربیره، چې تاسو د سیمه ایز لارښوونې وړ نه یاست، نو OFII به له تاسو څخه د **ثبوت وړاندې کولو** غوښتنه کوي.



← سیمه ایزی لایبونیوونو څخه څنگه گټه ترلاسه کولی شئ؟



د پناه غوښتونکو لپاره په کیشی یونیک (GUDA) کې، د **OFII سره ستاسو د مرکي** په جریان کې په هر اړه خبرې کیري، که چیري تاسو استوگنځای نه لرئ، نو د **OFII** یو افسر تاسو ته په **سیمه کې د لاریبونیو وړاندیز** کولی شي.

تاسو ته ستاسو د **استوگنی لپاره یوه سیمه** په گوته کوي او همدارنگه د **هستوگنی د هغه** OFII بیا به به تاسو ته د **ټرانسپورټ OFII مرکز ادرس** به درته هم په گوته کوي کوم ته چي تاسو باید لار شئ. **یو ټیکټ** درکوي ترڅو تاسو وکولی شئ د 5 ورځو په اوږدو کې ورته ورسیرئ.



تاسو د سیمه ایزی لاریبونیو وړاندیز رد کولی شئ. د رد کولو په صورت کې، **OFII** به تاسو ته د **بلی استوگنی وړاندیز نه کوي**، او نه به تاسو د پناه غوښتونکي لپاره **لاؤنس ترلاسه کړئ**.



← زه د خپلي استوگني په سيمه کې له کوم ملاتړ څخه گټه پورته کولی شم ؟

● کله چې تاسو د لنډمهاله استوگني مرکز ته ورسيرئ، نو تاسو به د يوې مياشت لپاره د يو **استوگني** او هم د يو **ټولنيز او اداري ملاتړ** څخه گټه پورته کوئ.

د دې مودې په جريان کې، تاسو به په ورته سيمه کې د **استوگني يو مرکز** ته راجع کرل کيږئ، يعنې د پناه غوښتونکو لپاره د استوگني مرکز ته، او يا، د پناه غوښتونکو لپاره د بېرني استوگنځي ته، مگر ستاسو د پناه غوښتنې د پلټنې تر پای پورې (د OFPRA يا CNDA لخوا).

ستاسو استوگنځي په سيمه کې، تاسو ته به يو **عارضې ادرس** درکړل کيږي، يا د ستاسو د استوگني جوړښت دننه، يا که تاسو پکې برخه نه اخلئ، نو د هرکلي په ډيپارټمنټ کې موقعيت لرونکي د لومړني استقبال په جوړښت کې.



● د سيمه ايزې لارښوونې د يوې برخې په توگه، تاسو بايد د خپلې پناه غوښتنې د پلټنې ټولې مودې پورې **په دې سيمه کې پاتې شئ**، که نه نو تاسو به د استوگني مادي شرايطو په لړ کې خپل حقوق له لاسه ورکړئ. د OFPRA او CNDA دفترونو ته د بلنو پرته، ستاسو د استوگني د سيمې څخه بهر سفر به د **اجازې** تابع وي

● د سيمه ايز لارښوونې د پلي کولو پورې اړوند هرې **پوښتنې** لپاره، ستاسو د پناه غوښتنې د کړنلارو د موخو لپاره، چې پکې ستاسو عارضې ادرس هم شامل دي، تاسو کولی شئ چې په **کوربه سيمه کې د OFII سيمه ايز دفتر** سره اړيکه ونيسئ.